In the Claims

~~CLAIMS~~

What is claimed is:

1.(Original) A hydraulic fluid tank (1) comprising:

- a ceiling (2) and a bottom (3); and

- a hydraulic fluid feed orifice (11), which feed orifice is placed in the ceiling and opens out to the outside of the tank, the tank being characterized in that an anti-overflow partition (16) is placed inside the tank extending at least from the ceiling and surrounding the feed orifice at least in part.

2.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to claim 1, characterized in that the anti-overflow partition is fixed perpendicularly to the ceiling of the tank.

3.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to claim 1 ~~or claim 2~~, characterized in that the anti-overflow partition is U-shaped.

4.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to ~~any one of claims 1 to~~ claim 3, characterized in that the anti-overflow partition is fixed to the bottom of the tank.

5.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to ~~any one of claims 1 to~~ claim 3, characterized in that the anti-overflow partition is fixed solely to the ceiling of the tank.

6.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to ~~any one of claims 1 to~~ claim 5, characterized in that the tank includes a wall connecting the ceiling to the bottom, which wall is provided with stiffening ribs (44) that are preferably fixed perpendicularly thereto.

7.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to ~~any one of claims 1 to~~ claim 6, characterized in that the anti-overflow partition comprises a first portion (29)

extending part of the way around the feed orifice, and a second portion (30) extending around a periphery (31) of the tank.

8.(Currently Amended) ~~A~~ The tank according to claim 7, characterized in that the second portion of the anti-overflow partition surrounding the periphery of the tank includes a series of corrugations (43).

9.(Currently Amended) A The tank according to claim 8, characterized in that each corrugation in the second portion of the anti-overflow partition is positioned in such a manner as to be placed in register with a stiffening rib (44).